

## HET INSECT IN SPREEKWOORD EN GEZEGDE (2)

Ook insecten blijken in een onvermoed aantal spreekwoorden en gezegden onderdak te hebben gevonden.

Als supplement op deze rubriek („Rat en Muis”, dec. '75) ontvingen wij 2 inzendingen, nl. van de heren *P. R. Blaakman* in Schoondijke en *G. Boers* in Den Helder. Beide aanvullingen vertonen enkele dubbelgangers, maar omwille van de volledigheid heb ik niets geschrapt.

Eén luttel opmerking. Het zal de 2e inzender zijn ontgaan dat spinnen geen insecten zijn (zie ons blad van mei '71): ze marcheren op 8 poten, terwijl insecten het met één paar minder moeten doen. Maar . . . . we hebben een oog dichtgeknepen en de spin ditmaal laten meelopen in de insectencolonne.

G. J. Pop

Allereerst de bijdrage van de heer Blaakman, gedeeltelijk overgenomen uit „woordenboek der Zeeuwsche dialecten”.

1. Iemand om een pond muggevet sturen = 1 aprilgrap.
2. Vliegen = naar onderen smaller toelopen van een stapel hooi.
3. Vliegglap = dekkleed van een paard (tegen vliegen).
4. Twee vliegen in één klap.
5. De vetste vlooiën zijn gevangen = de grootste winst is binnen.
6. Een vlooiënknijpje = een venijnig kneepje in 't vel ('n vlôdieneepje).
7. Er is geen vlôdescheetje in = het (linnengoed) is smetteloos wit.
8. Zo flauw als een luis = hongerig.
9. Iemand er in-luizen = bedriegen.
10. Een luizenleventje = een best leven hebben.
11. Beter een luis in de pot dan geen vet = beter wat dan niets.
12. Ze heeft een luis in haar oor = ze heeft een buitenechtelijk kind.
13. Geen luis hebben om dood te maken = doodarm zijn.
14. Hij is zijn luizen kwijt = hij is uit de zorgen.
15. Hij is door zijn eigen luizen gebeten = bedrogen door zijn familie.

En nu die van de heer Boers.

1. Geen luis hebben om dood te knijpen = arm zijn.
2. Een spin in de morgen brengt kommer en zorgen.
3. Een avondspin brengt gewin.
4. Iemand „de mot in de kleren” toewensen = armoede toewensen.
5. Vlooienspel (speelgoed).
6. Vlooiënmarkt = rommel-, voddën- of kleingoedmarkt.
7. Iets doorvlooiën = doorzoeken, naspeuren.
8. Als vliegen op de stroop afkomen.
9. Een luizenleven, een luizenbaan = een zeer goed leven, een makkelijk baantje.
10. Iemand er in-luizen = verraden, erbij lappen, bij de neus nemen; zo ook: er door-luizen = geluk hebben.